

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED

5010-106 DATE 08-13-2010 BY 60322 uwp/stp/fls

UNITED STATES GOVERNMENT

# Memorandum

TO : Mr. Conrad *JWC*  
FROM : W. S. Tavel *WST*  
SUBJECT: BUREAU SOURCE #3 - NORWAY

DATE: 11-20-64

Tolson \_\_\_\_\_  
Belmont \_\_\_\_\_  
Mohr \_\_\_\_\_  
DeLoach \_\_\_\_\_  
Casper \_\_\_\_\_  
Callahan \_\_\_\_\_  
Conrad ☒ \_\_\_\_\_  
Evans \_\_\_\_\_  
Gale \_\_\_\_\_  
Rosen \_\_\_\_\_  
Sullivan \_\_\_\_\_  
Tavel \_\_\_\_\_  
Trotter \_\_\_\_\_  
Tele. Room \_\_\_\_\_  
Holmes \_\_\_\_\_  
Gandy \_\_\_\_\_

Bufile: 65-44512

The above captioned file is presently maintained in the Special File Room of the Records Branch, Files and Communications Division. You are requested to have the substantive supervisor, responsible for this matter, review the file to determine if it is necessary to continue to maintain the file in the Special File Room, or whether it may be returned to the regular file sequence. The appropriate notation should be made on this memorandum which should be returned to the Filing Unit, Room 1113 IB. This memorandum will be filed in the case file to record the action taken in connection with this review.

LWB:amp *[initials]*

(2)

*Continue to maintain in  
Special File Room  
11/27/64  
H.W.N.*

*65-44512*  
NOT RECORDED

FEB 9 1965

45 FEB 9 1965

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 08-13-2010 BY 60322 uc/lp/stp/lis

UNITED STATES GOVERNMENT

# Memorandum

Tolson \_\_\_\_\_  
Belmont \_\_\_\_\_  
Mohr \_\_\_\_\_  
Callahan \_\_\_\_\_  
Conrad \_\_\_\_\_  
DeLoach \_\_\_\_\_  
Evans \_\_\_\_\_  
Malone \_\_\_\_\_  
Rosen \_\_\_\_\_  
Sullivan \_\_\_\_\_  
Tavel \_\_\_\_\_  
Trotter \_\_\_\_\_  
Tele. Room \_\_\_\_\_  
Holmes \_\_\_\_\_  
Gandy \_\_\_\_\_

TO : MR. CONRAD *LCR*

DATE: 5-15-62

FROM : W. S. TAVEL *WST*

SUBJECT: BUREAU SOURCE #3 - NORWAY  
BUFILE 65-44512

The above captioned file is presently maintained in the Special File Room of the Records Branch, Files and Communications Division. You are requested to have the substantive supervisor, responsible for this matter, review the file to determine if it is necessary to continue to maintain the file in the Special File Room, or whether it may be returned to the regular file sequence. The appropriate notation should be made on this memorandum which should be returned to the Filing Unit, Room 1113 IB. This memorandum will be filed in the case file to record the action taken in connection with this review.

See Memorandum C. F. Downing to Mr. R. T. Harbo dated 8-15-52, (65-56904-335), for (1) previous authorization to maintain this file in the Special File Room, (2) restrictions on charging out this file and (3) approval required before information contained herein can be disseminated outside the Bureau.

LWB:wjs/jag  
(2)

*Conrad - see file in Special File Room. 5/15/62*

RECORDED  
25 MAY 24 1962

# Office Memorandum • UNITED STATES GOVERNMENT

TO : Mr. R. T. Harbo *RT*

DATE: August 12, 1948

FROM : C. F. Downing

SUBJECT: TRANSFER OF INTERCEPTS *Amherst*

Set forth below is a list of intercepts which are being transferred under separate cover to the Records Section for storage on the eighth floor.

FILE	TITLE	APPROX. # INTERCEPTS	DATED
65-6854	Miscellaneous Intercepts:		
	Afghanistan	2	6/46
	Australia	25	1/46 - 9/47
	Belgium	10	6/46 - 9/47
	Bolivia	4	4/45 - 12/45
	Britain	40	2/46 - 9/47
	Canada	6	9/46 - 9/47
	China	30	3/46 - 9/47
	Denmark	1	2/47
	Ethiopia	2	8/46 - 1/48
	Egypt	1	6/46
	Haiti	1	1/45
	India	15	6/46 - 5/47
	Iran	10	4/46 - 5/47
	Israel	60	6/48 - 7/48
	Luxembourg	1	4/46
	New Zealand	5	1/46 - 9/47
	Paraguay	5	4/46 - 7/46
	San Salvador	1	1/47
	Saudi Arabia	10	3/46 - 9/47
	South Africa	5	6/46 - 6/47
	Syria	1	2/46
	Thailand	10	4/46 - 8/47
	Turkey	5	2/46 - 8/47
	United States	250	2/46 - 7/48
	<span style="background-color: black; color: black;">[REDACTED]</span>	5	5/42
	International Monetary Fund	2	2/47 - 9/47
	Weather Reports	5	8/46 - 9/47
65-37236	Italian Diplomatic Code	30	2/46 - 4/48
65-41041	Swedish Diplomatic Code	10	2/46 - 8/47
65-41271	B.S. #3 - Argentine	100	11/44 - 8/48
65-41773	B.S. #3 - Chilean	10	6/47 - 9/47
65-41833	B.S. #3 - Portuguese	5	6/47 - 3/48

ORIGINAL COPY FILED IN 8-74

RECORDED - 69

76 1948  
Continued next page

EX-21

1 ENCL

80-748

MRT:d11

SEP 24 1948

## Intercepts (Continued)

<u>FILE</u>	<u>TITLE</u>	<u>APPROX. # INTERCEPTS</u>	<u>DATED</u>
65-42389	Swiss Diplomatic Code	7	6/46 - 7/47
65-42806	B.S. #3 - Mexican	10	6/47 - 10/47
65-42912	Greek Diplomatic Code	150	4/46 - 11/47
65-43217	B.S. #3 - Brazilian	45	1/47 - 10/47
65-43514	B.S. #3 - Venezuelan	3	6/47
65-43517	Dominican Republic Diplomatic Code	3	9/47
65-43520	B.S. #3 - Ecuadorian	200	2/47 - 6/47
65-43521	B.S. #3 - French	150	5/47 - 2/48
65-43522	B.S. #3 - Colombian	15	12/46 - 2/48
65-44391	B.S. #3 - Peru	1	9/47
✓ 65-44512	Norwegian Diplomatic Code	4	6/46 - 7/46
65-44518	Finnish Diplomatic Code	25	4/46 - 3/47
65-44591	Netherlands Diplomatic Code	25	2/46 - 4/47
65-45127	Czechoslovakian Diplomatic Code	50	3/46 - 4/48
65-57411	Roumanian Mission	15	9/46 - 10/47
65-57668	B.S. #3 - Yugoslav	3000	8/47 - 7/48
65-57669	B.S. #3 - Polish	2500	8/47 - 7/48



ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

# Office Memorandum • UNITED STATES GOVERNMENT

TO : MR. LADD *J*  
FROM : E. G. Fitch  
SUBJECT: Norwegian and Swedish Codes

DATE: 6/3/46

Mr. Tolson	
Mr. E. A. Tamm	
Mr. Clegg	
Mr. Glavin	
Mr. Ladd	
Mr. Nichols	
Mr. Rosen	
Mr. Tracy	
Mr. Carson	
Mr. Egan	
Mr. Gurnea	
Mr. Harbo	
Mr. Hendon	
Mr. Jones	
Mr. Mumford	
Mr. Quinn	
Mr. Nease	
Miss Gandy	

Captain Carl F. Espe of the Special Services Branch of the Navy Department requested the assistance of this Bureau in obtaining any material on the Norwegian and Swedish codes. He stated that there are two types of Norwegian material and they are: 1. cypher material and, 2. encyphered code.

According to Captain Espe this machine is of great importance and is of the Hagelin type. The Navy desires a description of this machine, key lists, rules for use, repair data, work sheets or any similar data. They desire that in the event the machine is used to encypher a code, a photograph of the code or any Norwegian code that may be had be obtained. Captain Espe stated that the Norwegian holders of these devices are to be found in London, Moscow, Buenos Aires, The Hague, Montreal, Paris, Rio de Janeiro and Washington, D. C.

Captain Espe also stated that the Navy was interested in a description, key lists, rules for use, repair data, etc. of the machine used by the Swedish Government. He stated that this information may be obtained at the Swedish Government Cargo Clearance Commission, 630 Fifth Avenue, New York City, which closes over the entire week-end.

Captain Espe requested Agent Doherty to propose this request for the above information to the officials of this Bureau and ascertain if it would be possible for this Bureau to conduct the appropriate investigation to obtain the requested information. Captain Espe was advised that this matter would be brought to the attention of the Bureau and he would be informed of the Bureau's decision in this matter.

JFD:rrr

RECORDED COPY FILED IN 65-41041-

RECORDED  
&  
INDEXED

165-41041-  
FBI  
96 JUN 12 1946

EX-88

68 JUL 1946 257

## Office Memorandum • UNITED STATES GOVERNMENT

TO : MR. HARBO - *Harbo*  
 FROM : C. F. DOWNING  
 SUBJECT: MISCELLANEOUS INTERCEPTS

DATE: February 7, 1946

ALL INFORMATION CONTAINED  
 HEREIN IS UNCLASSIFIED  
 DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

At the present time the Cryptanalysis Section is maintaining a number of miscellaneous intercepts which are not now being used. It is recommended that this group of intercepts, listed on the attached sheet, be transferred to the Eighth Floor Administrative Files for maintenance similar to the intercepts previously sent there.

*versh* Retention rather than destruction of these intercepts is recommended for the following reasons:

1. The Security Division may at any time request cryptanalytic work on portions of this traffic.
2. Some of the traffic may become readable by virtue of information submitted to us in the future by our sources in Europe.

It is also recommended that the card index Call Letter File now maintained in the Cryptanalysis Section likewise be transferred to the Eighth Floor Administrative Files. The Call Letter File is a cross index by call letters to certain miscellaneous messages listed on the attached group.

Final disposition of this material will be made at the same time the disposition of all traffic now in the Administrative Files is taken care of. Periodic ticklers are being maintained on the status of this material by Supervisor L. L. Tyler and myself.

Included in this transfer are all cipher message record sheets and monthly technical summaries pertaining to these cases.

Attachment

RECORDED

EX - 10

24 MAR 14 1946

JWN:JCW

MAR 10 1946

MESSAGES IN MISCELLANEOUS GROUPS

<u>TYPE</u>	<u>FILE NUMBER</u>
Letter messages grouped in unidentified circuits.	65-6854
Number messages grouped in unidentified circuits.	65-6854
Intercepts and cables lacking identifying data.	65-6854
Miscellaneous Frequency Messages.	65-6854
Miscellaneous Diplomatic	
Afghanistan	65-6854
Allied Governments	65-6854
Belgian	65-47366
Bolivian	65-48688
British	65-6854
Bulgarian	65-6854
Chinese	62-69670
Costa Rican	65-45006
Czechoslovakian	65-45127
Egyptian	65-6854
Ethiopian	65-6854
Greenland	65-6854
Haiti	65-6854
Honduras	65-43519
Hungarian	65-6854
Iran	65-6854
Iraq	65-6854
Ireland	65-44525
Lithuanian	65-6854
Luxembourg	65-6854
Manchurian	65-6854
Netherlands	65-44591
Norwegian	65-44512
Panama	65-43518
Paraguay	65-6854
Polish	65-6854
Rumanian	65-6854
Salvador	65-44902
Siamese	65-43466
Syria	65-6854
Thailand	65-6854

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/

**Federal Bureau of Investigation**  
**United States Department of Justice**  
San Francisco, California  
August 18, 1943

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

Re: NORWEGIAN CONSULATE

Dear Sir,

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 47 , inclusive. These are in code, a foreign language, or English, and are to and/or from, or are related to the activities of representatives of the Norwegian Consulate in San Francisco.

The Bureau is requested to supply translations of those messages which are in a foreign language.

With respect to those in English, copies have been prepared for inclusion in the Confile in this office.

With respect to those in code, it is requested that the Bureau furnish decodes or translations only in the event they appear to be of value to this office.

Very truly yours,

*N. J. L. Pieper*  
N. J. L. Pieper,  
Special Agent in Charge

REM:emb  
Enclosure

100-7789

RECORDED

29 AUG 23 1943

TRANS. REC.

364

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

NEWYORK CIRCUIT (OUT)

1943 AUG 2 PM 2 34

NLT NORMIN LONDONENGLAND

FIVE FOUR FOUR CONSULATE SAN PEDRO NOW SUCCEEDED CONTACT HOLSTMARK WHO STATES BORN MAY  
TWENTYFIRST NINETEENHUNDRED EIGHTH IN BROOKLYN STOP CONSIDERING HIMSELF AMERICAN CITIZEN  
AND HAS ALWAYS TRAVELLED AMERICAN PASSPORT STOP GRADUATED FROM OSLO HANDELS GYMNASIUM  
NINETEENTWENTYSEVEN

J GALBE

SENT BY  
CONSUL GENERAL OF NORWAY

ENCLOSURE

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

VIA RCA

NEWYORK CIRCUIT (OUT)

1943 May 20 PM 2 36

WLT GREVE TROTT

SEABERSJONSWEDEN

MONEY ARRIVED AGAIN THOUSAND THANKS STOP MOTHER AND BABY BOY DOING FINE LOVE TO ALL

ELIZABETH TRESCHOW

SENT BY  
NORWEGIAN CONSUL

36

**Federal Bureau of Investigation  
United States Department of Justice**

**San Francisco, California  
May 31, 1945**

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

Re: **NORWEGIAN COUNTER ESPIONAGE ACTIVITIES**

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers **33** to **36**, inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of **representatives of the Norwegian Govt. at San Francisco.**

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers **...**

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

Yours truly,

REM:cah  
Enclosure  
ALSD

N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

**65-4133**

**FILE COPY**

**65-47272-17**

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

**Federal Bureau of Investigation**  
**United States Department of Justice**  
San Francisco, California  
May 14, 1943

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

Re: NORWEGIAN COUNTER ESPIONAGE ACTIVITIES

Dear Sir:

*D. J. [unclear]*  
**DEFERRED RECORDING**

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 34 to - , inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of representatives of the Norwegian Govt. at San Francisco.

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers **XX** --

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

Yours truly,

*N. J. L. Pieper*  
N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

REM:eah  
Enclosure  
ANSD

65-3131



EX - 34

65-4-512-13
MAY 28 1943
670 per VTR



ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

NEWYORK CIRCUIT (OUT)

1943 May 10 PM 1 10

NLT GREVE THOTT

VIA RCA

SKABERSJOESWEDEN

THANKS CABLES FROM MOTHER AND YOURSELF THANKS ALSO BIRTHDAY PRESENT WILL CABLE WHEN MONEY  
ARRIVES EVERYTHING FINE

ELISABETH THESCHOW

SENT BY  
CONSUL GENERAL OF NORWAY

34

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

**Federal Bureau of Investigation**  
**United States Department of Justice**  
San Francisco, California  
May 1, 1943

*Handwritten signature*  
(5)

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

Re: NORWEGIAN COUNTER ESPIONAGE ACTIVITIES

Dear Sir:

~~DEFERRED RECORDING~~

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 33 to - , inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of representatives of the Norwegian Govt. at San Francisco.

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers --

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

Yours truly,

*N. J. L. Pieper*  
N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

REM:cah  
Enclosure  
AMSD

RECORDED & INDEXED



44512  
MAY 22 1943

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

NEWYORK CIRCUIT (IN)

VIA RCA

1943 Apr 17 AM 8 25

FI/SW7521 SKABERSJO 25 RCA 17 1140

NLT ELISABETH TRESCHOW

CONSUL BERG NORWEGIAN CONSULATE SANFRANCISCO

MANY THANKS LETTERS AND CABLE HAVE WRITTEN MAGDELENA AND I ANSWERED GLADLY ALL OUR LOVE

MARGARETA THOTT

ENCLOSURE

33

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

**Federal Bureau of Investigation**  
**United States Department of Justice**  
San Francisco, California  
April 5, 1943

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

*Hodges*  
*5*

Re: NORWEGIAN COUNTER ESPIONAGE ACTIVITIES

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 30 to --, inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of representatives of the Norwegian Govt. at San Francisco.

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers --

~~SECRET~~

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

Yours truly,

*N. J. L. Pieper*  
N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

FEW:cah  
Enclosure  
AEMSD

65-3131



53 APR 14 1943

INDEXED

44517  
11  
REC'D. SEC.

San Francisco March 8 1943

GUNNER DEPARTMENT  
NORTRASHIP  
80 BROAD ST  
NEWYORK N Y

PLEASE WIRE WHETHER SIGURD FARMENS APPLICATION HAS  
BEEN RECEIVED

NORWEGIAN CONSULATE GENERAL

(30)

65-44512-11

WHE:EMT  
65-44512 -10

Date: April 30, 1943

~~CONFIDENTIAL~~

To: SAC, San Francisco

ENCLOSURE

From: J. Edgar Hoover, Director, Federal Bureau of Investigation

Subject: NORWEGIAN COUNTERESPIONAGE ACTIVITIES

Mr. Tolson  
Mr. E. A. Tamm  
Mr. Clegg  
Mr. Coffey  
Mr. Glavin  
Mr. Ladd  
Mr. Nichols  
Mr. Rosen  
Mr. Tracy  
Mr. Carson  
Mr. Hendon  
Mr. McGuire  
Mr. Mumford  
Mr. Harbo  
Mr. Quinn Tamm  
Mr. Nease  
Miss Gandy

Reference is made to your letter of March 10, 1943, with which there was transmitted to the Bureau telegraphic message numbered 29 relating to the above captioned matter.

In accordance with your request, there are attached copies of the translation of this message.

COMMUNICATIONS SECTION  
MAILED 15  
APR 30 1943 P.M.  
311  
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION  
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE

*DPH*  
11

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

TRANSLATION FROM THE NORWEGIAN

NEW YORK CIRCUIT (OUT)

MAR 1, 1943, PM 12:45

NORWEGIAN MINISTRY FOREIGN AFFAIRS

KINGSTONHOUSE PRINCESGATE LONDON SW7

2 MANY THANKS FOR YOUR MESSAGE NUMBER TWO REGARDING ADMITTANCE RESIDENCE  
SUBSIDY.

GALBE

SENT BY  
NORWEGIAN CONSUL GENERAL

Translated by:  
Grant N. Christopherson  
2-25-43  
64-44512-10  
PFC

ENCLOSURE

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/ap/stg/fjs

**Federal Bureau of Investigation**  
**United States Department of Justice**  
San Francisco, California  
March 10, 1943

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

Re: NORWEGIAN COUNTER ESPIONAGE ACTIVITIES

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 29 to - , inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of representatives of the Norwegian Government at San Francisco.

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers --

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

REM:cah  
Enclosure  
AMSD  
65-3131

RECORDED

Yours truly,

N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

EX-55



65-3131-50 (and) 65-3131-51



ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

NEWYORK CIRCUIT (OUT)

1943 Mar 1 PM 12 45

NORWEGIAN MINISTRY FOREIGN AFFAIRS

KINGSTONHOUSE PRINCESSGATE LONDON SW7

2 TAKER HJERTELIGST ENDELELSEN DERES TO ANGAAT'DE TILSTAAELSE ROSETTNINGSTILSKUDD

GALB.

SEN' BY

NORWEGIAN CONSUL GENERAL

(29)

**Federal Bureau of Investigation  
United States Department of Justice**

San Francisco, California  
February 26, 1943

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

Re: NORWEGIAN COUNTERESPIONAGE ACTIVITIES

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 28 to - , inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of representatives of the Norwegian Government at San Francisco.

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers - .

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

Yours truly,

N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

FEM:cah  
Enclosure  
AMSD

65-3131



Feb 12 1943

Norwegian Embassy

Wash D C

PLEASE IMMEDIATELY DEPOSIT 100 DOLLARS TO MY ACCOUNT  
124737 NATIONAL SAVINGS AND TRUST COMPANY AS AM AFRAID  
MY ACCOUNT BEING OVERDRAWN

GALBE

WE 7917 Consul General of Norway

(28)

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fas

**Federal Bureau of Investigation**  
**United States Department of Justice**  
Suite 1729 - 111 Sutter Street  
San Francisco, California  
February 3, 1943

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

Re: NORWEGIAN COUNTERESPIONAGE ACTIVITIES

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 26 to - , inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of representatives of the Norwegian government in San Francisco.

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers - .

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

Yours truly,

N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

REM:cah  
Enclosure  
AASD  
65-3131



RECORDED 65-44212-7

*No code material  
attached  
received on 2-8-43  
410  
J.L.*

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

**Federal Bureau of Investigation**  
**United States Department of Justice**

San Francisco, California  
February 10, 1943

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

Re: NORWEGIAN COUNTERESPIONAGE ACTIVITIES

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have assigned our numbers 27 to - , inclusive. These are in code, foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of representatives of the Norwegian government at San Francisco.

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers - .

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

Yours truly,

*[Signature]*  
N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

HEM:cah  
Enclosure  
AMSD

65-3131



U. I. S.

273

RECORDED

65-3131-11

FEB 17 1943

W/4th

*[Handwritten initials]*

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

JAN 12, 1943.

NORWEGIAN CONSUL GENERAL CHRISTENSEN  
NEWYORK

JOHANNE FOSSE RECOMMENDABLE IN EVERY RESPECT. GALBE HAS AIR MAIL  
LETTER ON WAY OFFERING HER POSITION SANFRANCISCO. HE WILL WITHDRAW  
IN FAVOR OF YOU IF YOU CAN GET JOHANNE.

TULLIK STECKMEST.

CHG: NORWEGIAN CONSUL GENERAL.  
244 CALIFORNIA STREET S.F.

# 26

---

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/f

**Federal Bureau of Investigation**  
**United States Department of Justice**

San Francisco, California  
January 21, 1943

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

Re: NORWEGIAN COUNTERESPIONAGE ACTIVITIES

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 25 to - , inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of representatives of the Norwegian government in San Francisco.

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers - .

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

REM:eah  
Enclosure  
AMSD  
65-3131

Yours truly,

N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

44-512-6



68 FEB 18 1943

EX-42

342

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

NEWYORK CIRCUIT (OUT)

1943 JAN 9 AM 11 45

LC NORWEGIAN MINISTRY FO FOREIGN AFFAIRS

LONDON

ONE ARRIVED SANFRANCISCO YESTERDAY AND ENTERED UPON MY  
DUTIES HERE TODAY

J GALBE

SENT FROM OFFICE

NORWEGIAN CONSUL GENERAL

(25)

END



5

10/11/81

11/1/81

Date: L/DAB  
March 1, 1943

TO: SAC, San Francisco

FROM: J. Edgar Hoover - Director, Federal Bureau of Investigation

Subject: NORWEGIAN COUNTERESPIONAGE ACTIVITIES

Mr. Tolson \_\_\_\_\_ Reference is made to your letter of January 6, 1943, enclosing copies  
Mr. E. A. Tamm \_\_\_\_\_ of telegraphic message number 23 in the Norwegian language relating to activities  
Mr. Clegg \_\_\_\_\_ of Norwegian Government representatives in San Francisco.  
Mr. Coffey \_\_\_\_\_

Mr. Glavin \_\_\_\_\_ This message has been translated and copies of the translation are en-  
Mr. Ladd \_\_\_\_\_ closed herewith.

Mr. Nichols \_\_\_\_\_

Mr. Rosen \_\_\_\_\_

Mr. Tracy \_\_\_\_\_

Mr. Carson \_\_\_\_\_ Enclosures

Mr. Hendon \_\_\_\_\_

Mr. McGuire \_\_\_\_\_

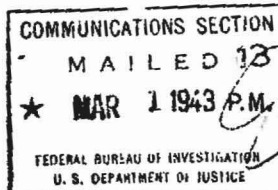
Mr. Mumford \_\_\_\_\_

Mr. Harbo \_\_\_\_\_

Mr. Quinn Tamm \_\_\_\_\_

Mr. Nease \_\_\_\_\_

Miss Gandy \_\_\_\_\_



ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

TRANSLATION FROM THE NORWEGIAN

NEW YORK CIRCUIT (OUT)

DEC 30, 1942, 3:23 PM

NLT ROYAL NORWEGIAN DEPARTMENT OF COMMERCE  
LONDON

AUTHORITY REQUESTED TO ISSUE TEMPORARY THIRD CLASS CERTIFICATE FOR  
ALFRED FURUHAUG. POSSESSES THIRD CLASS EXAMINATION CERTIFICATE FROM  
TOENSBORG 1933. LACKS HALF-YEAR'S SHOP EXPERIENCE. HAS EIGHT YEAR'S  
SAILING EXPERIENCE AS MOTORMAN, REPAIRMAN AND ASSISTANT. EXCELLENT  
REFERENCES. NO THIRD ENGINEERS HERE.

ALEX BERG, CONSUL

SENT BY NORWEGIAN CONSUL

#23

Translated by:  
Grant N. Christopherson  
2/25/43  
#65-445121-5  
gnc

5

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

**Federal Bureau of Investigation  
United States Department of Justice**

San Francisco, California  
January 6, 1943

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

**Re: NORWEGIAN COUNTERESPIONAGE ACTIVITIES**

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 23 to - , inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of representatives of the Norwegian government in San Francisco.

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers - .

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

Yours truly,

*N. J. L. Pieper*  
N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

HEM:cah  
Enclosure  
AMSD

65-3131



NEWYORK CIRCUIT (OUT)

1942 Dec 30 PM 3 23

NLT ROYAL NORWEGIAN DEPARTMENT OF COMMERCE

LONDON

BEMYNDIGELSE UTBES UTSTEDELSE MIDLERTIDIG SERTIFIKAT TREDJE KLASSE FOR ALFRED  
FURUHÅUG HAR TREDJEKLASSES EKSAMENSVIDNESBYRD TOENSBERG 1933 MÅGLER HALVTAARS  
VERKSTEDPRAKSIS HAR OTTE AARS PARTSTID MOTORMANN REPARATØR ASSISTENT BESTE ATTESTER  
FORTIDEN INGEN TREDJEMASKINISTER HER

ALEX BERG CONSUL

SENT BY N NORWEGIAN CONSUL

**Federal Bureau of Investigation  
United States Department of Justice**

San Francisco, California  
December 21, 1942

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

Re: NORWEGIAN COUNTERESPIONAGE ACTIVITIES

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 21 to 22, inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of representatives of the Norwegian government at San Francisco.

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers - .

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, ~~COPIES HAVE BEEN MADE~~ copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

Yours truly,

N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

RE:eah  
Enclosure  
AMSD



65-3131

*Contains no code material 12-29-42*  
**COPY**

11-24  
8 1  
JAN 4 1943  
EX-1

JAN 16 1943

COPY

San Francisco Dec 1 1942

NORWEGIAN SEAMENS CHURCH  
33 FIRST PLACE  
BROOKLYN NY

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

Please wire care of Consulate balance account Reidar  
J. Fjellidal receipt 33229 password Liv

Consulate General

Charge Norwegian Consulate Genl

(21)

ENCLOSURE

PVH:EMT  
65-44512 -3

Date: January 14, 1943

~~CONFIDENTIAL~~

To: SAC, San Francisco

From: J. Edgar Hoover - Director, Federal Bureau of Investigation

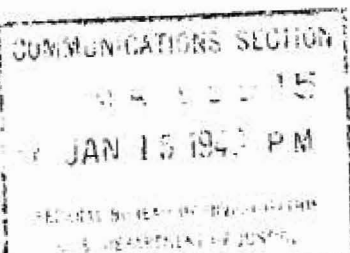
Subject: NORWEGIAN COUNTERESPIONAGE ACTIVITIES

Reference is made to your letter of December 14, 1942, with which there were transmitted to the Bureau telegraphic message number 20, relating to the above captioned matter.

In accordance with your request, there are attached hereto copies of the translation of this message.

**Attachment**

Mr. Tolson \_\_\_\_\_  
Mr. E. A. Tamm \_\_\_\_\_  
Mr. Clegg \_\_\_\_\_  
Mr. Glavin \_\_\_\_\_  
Mr. Ladd \_\_\_\_\_  
Mr. Nichols \_\_\_\_\_  
Mr. Rosen \_\_\_\_\_  
Mr. Tracy \_\_\_\_\_  
Mr. Carson \_\_\_\_\_  
Mr. Coffey \_\_\_\_\_  
Mr. Hendon \_\_\_\_\_  
Mr. Jones \_\_\_\_\_  
Mr. Quinn Tamm \_\_\_\_\_  
Mr. Nease \_\_\_\_\_  
Miss Gandy \_\_\_\_\_



JAN 14 7 40 PM '43  
RECEIVED READING ROOM  
FBI

30 194

**Federal Bureau of Investigation  
United States Department of Justice**

San Francisco, California  
December 14, 1942

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.,

Re: NORWEGIAN COUNTERESPIONAGE ACTIVITIES

Dear Sir:

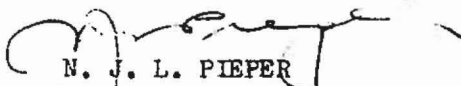
Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 20 to - , inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of representatives of the Norwegian government in San Francisco.

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers - .

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

Yours truly,

  
N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

HEM:cah  
Enclosure  
AMSD

65-3131





ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

San Francisco Nov28 1942

Honorable J. Galbe  
Royal Norwegian Embassy  
3401 Massachusetts Ave  
Washington D C

Tillykke med utnevnelsen Hilsen

Berge

✓

Royal Norwegian Consulate General

(20

TRANSLATION FROM THE NORWEGIAN

San Francisco, November 28, 1942

Honorable J. Galbe  
Royal Norwegian Embassy  
3401 Massachusetts Ave.  
Washington, D. C.

Success in your appointment. Greetings.

Bergs

Royal Norwegian Consulate General

20

Translated by:  
Grant N. Christopherson  
#65-44512-3  
gnc

**Bureau of Investigation**  
**United States Department of Justice**  
San Francisco, California  
April 20, 1943

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

Re: **NORWEGIAN COUNTER ESPIONAGE ACTIVITIES**

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers **31** to **32**, inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of **representatives of the Norwegian Govt. at San Francisco.**

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code, bear our numbers --

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and are being retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

Yours truly,

*N. J. L. Pieper*  
N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

REM:cah  
Enclosure  
AMSD  
65-3131



San Francisco March 24 1943

VIA WESTERN UNION

Norwegian Consulate

VIA WESTERN UNION

White Building Seattle Wash

Re Hedricksen see your letter nr 169 1939 in case  
Hendricksen undoubtedly sailed on American vessels  
prior to April 1942 he may qualify but suggest you  
personally recommend he ships on Norwegian vessels  
thus doing his part norways cause

Galbe

Cons. Gen. of Norway

ALL INFORMATION CONTAINED

HEREIN IS UNCLASSIFIED

DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

3/

NEWYORK CIRCUIT (OUT)

VIA RCA

1943 Apr 14 PM 4 23

NORWEGIAN SEAMANS SAVINGS OFFICE TAVISTOCK HOUSE

LONDONWCI

YOUR TELEGRAM FOURTEENTH KNUTSENS MONEY DEPOSITED KLAVENESS LINE WAS CABLED CONSULAT  
SHANGHAI OCTOBER FOURTEENTH 1941 STOP KNUTSEN SIGNED OFF SANFRANCISCO APRIL 1942 PLE  
INFORM ACCORDINGLY

J GALBE NORWEGIAN CONSULATE

SENT BY

NORWEGIAN CONSULATE

PVH:EMT

65-44512 -2

Date: November 12, 1942

~~CONFIDENTIAL~~

To: SAC, San Francisco

From: J. Edgar Hoover - Director, Federal Bureau of Investigation

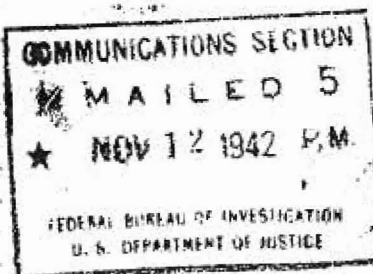
Subject: NORWEGIAN COUNTERESPIONAGE ACTIVITIES

Reference is made to your letter dated October 13, 1942, with which there was transmitted to the Bureau telegraphic message numbered 15, relative to the above captioned matter.

In accordance with your request, there are transmitted herewith copies of the translation of this message.

Enclosure

Tolson \_\_\_\_\_  
E. A. Tamm \_\_\_\_\_  
Clegg \_\_\_\_\_  
Glavin \_\_\_\_\_  
Ladd \_\_\_\_\_  
Nichols \_\_\_\_\_  
Rosen \_\_\_\_\_  
Tracy \_\_\_\_\_  
Carson \_\_\_\_\_  
Coffey \_\_\_\_\_  
Hendon \_\_\_\_\_  
Kane \_\_\_\_\_  
McGuire \_\_\_\_\_  
Quinn Tamm \_\_\_\_\_  
Nease \_\_\_\_\_  
Gandy \_\_\_\_\_



**Federal Bureau of Investigation  
United States Department of Justice**

San Francisco, California  
October 13, 1942

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

~~PERSONAL AND  
CONFIDENTIAL~~

Attn: Assistant Director STANLEY J. TRACY

Re: NORWEGIAN COUNCIL-ESPIONAGE ACTIVITIES

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 15 to - , inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of Norwegian Consular representatives in this country.

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code bear our numbers - .

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

It is my thought that the above plan will not only supply this office with a complete message file regarding these persons as mentioned above but that the originals retained in the proper Bureau files will, when correlated with other information already there, be of considerable value to the Bureau in combatting espionage, in supplying various Field Office with investigative material, and possibly in other ways not now apparent.

RECORDED

Very truly yours,

REM:PMH  
Enc.  
AMASD  
REGISTERED

*N. J. L. Pieper*  
N. J. L. PIEPER  
Special-Agent in Charge

1942 Sep 17 PM 1 02

NORMIN

REKS DEKES PEM KONTI L. REKO ANDRIAL OM KINIMASLOREN FIVE DOLLARS PR KAIN  
PRA TILTRUENISE REK SVILKAT ANNEKALAS DA LEVEKOSTEINER I SANFRANSISCO STOK  
REKTIGENDE

STOCKMENT GENERALKONSUL

SENT BY

CONSUL GENERAL OF KENYA

(15)

65-44512-2

TRANSLATION FROM THE NORWEGIAN

NEW YORK CIRCUIT (OUT)

Sept. 17, 1942  
1:02 P.M.

NORMIN

LONDON

SIX YOUR FIVE CONSUL BERG REQUESTS MINIMUM SALARY FOUR HUNDRED  
DOLLARS PER MONTH FROM ENTERING ON DUTY HERE WHICH RECOMMENDED  
SINCE LIVING EXPENSES IN SAN FRANCISCO GREATLY INCREASED AND  
CONTINUE TO INCREASE.

STECKMENT, CONSUL GENERAL

SENT BY

CONSUL GENERAL OF NORWAY

15

Translated by:  
Grant N. Christopherson  
11/7/42 eas  
#65-44512-2



**Federal Bureau of Investigation**  
**United States Department of Justice**  
**San Francisco, California**  
**August 31, 1942**

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

~~PERSONAL AND  
CONFIDENTIAL~~

Attn: Assistant Director STANLEY J. TRACY

Re: **NORWEGIAN COUNTER ESPIONAGE ACTIVITIES**

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers **1** to **10**, inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of **Norwegian Consular Representatives in this Field Division.**

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code bear our numbers -- .

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

It is my thought that the above plan will not only supply this office with a complete message file regarding these persons as mentioned above but that the originals retained in the proper Bureau files will, when correlated with other information already there, be of considerable value to the Bureau in combatting espionage, in supplying various Field Office with investigative material, and possibly in other ways not now apparent.

Very truly yours,

REM:PMH  
Enc.  
AMASD  
REGISTERED

RECORDED

N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge

FAST

DIRECT

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FOREIGN	DOMESTIC
FULL RATE	FULL RATE
CODE	DAY LETTER
URGENT	SERIAL SERVICE
DEFERRED	NIGHT MESSAGE
RADIO LETTER	NIGHT LETTER

# RCA

## RADIOGRAM

### R.C.A. COMMUNICATIONS, INC.

A RADIO CORPORATION OF AMERICA SERVICE

NO.	CASH OR CHG.
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	
61	
62	
63	
64	
65	
66	
67	
68	
69	
70	
71	
72	
73	
74	
75	
76	
77	
78	
79	
80	
81	
82	
83	
84	
85	
86	
87	
88	
89	
90	
91	
92	
93	
94	
95	
96	
97	
98	
99	
100	

TO ALL THE WORLD — BETWEEN IMPORTANT U. S. CITIES — TO SHIPS AT SEA

Send the following Radiogram *"Via RCA"* subject to terms on back hereof, which are hereby agreed to  
MARCH 2 1942

LC NORWEGIAN CHURCH  
LIVERPOOL

PLEASE ADVISE CARLO RIKSTAD NO MONEY HERE

CONSUL GENERAL NORWAY

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

Main Office: 28 Geary Street  
Branch Office: 330 California Street

San Francisco

Phone: Garfield 4208

FULL-RATE MESSAGE UNLESS MARKED OTHERWISE  
Sender's Name and Address  
(Not to be transmitted)

Form 144-35-EP-TD-319

## CONDITIONS OF ACCEPTANCE OF RADIOGRAMS

Radiograms of all classes may be filed at the R.C.A. Communications office. Overseas and shore-to-ship radiograms will also be accepted at any office of the Western Union Telegraph Company in the United States. Domestic radiograms to points served by R.C.A. Communications, Inc. will be accepted at any Western Union office in those cities which are included in the R.C.A.C. domestic network.

### ALL MESSAGES ACCEPTED BY THIS COMPANY ARE SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS:

To guard against mistakes, the sender of every radiogram should order it repeated; that is, telegraphed back to the originating office for comparison. The additional charge for this service is: for CDE and CDE URGENT messages, one-half the CDE rate; for other classes of messages one-half the full rate.

Unless otherwise indicated on its face, this is an unrepeatable radiogram and paid for as such, in consideration whereof it is agreed between the sender of the message and this company as follows:

1. This Company shall not be liable in any case for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery of any message, beyond its own terminals. In forwarding this message to the stations or over the circuits or lines of any other communications agency this Company is hereby made the agent of the sender without liability for mistakes, negligence or delays of such other communications agency, its agents or servants.

2. The Company shall not be liable for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery, of any message received for transmission at the unrepeatable message rate, whether caused by the negligence of its servants or otherwise, beyond the sum of five hundred dollars; nor for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery, of any message received for transmission at the repeated message rate, whether caused by the negligence of its servants or otherwise, beyond the sum of five thousand dollars; nor for mistakes or delays in the transmission or delivery, or for non-delivery, of any message received for transmission at the specially valued message rate, whether caused by the negligence of its servants or otherwise, beyond the sum at which such message shall be valued, in writing, by the sender thereof when tendered for transmission and for which payment is made of the amount of the repeated message rate plus an additional charge equal to one-tenth of one percent of the amount by which such written valuation shall exceed five thousand dollars.

3. The Company shall not be liable in any case for delays arising from unavoidable interruptions in the working of its circuits; nor for delays or errors or non-deliveries caused by storms or the action of the elements, or other acts of God, or by strikes, or by civil or military authority, or by wars, insurrections, riots, rebellions, or the unlawful acts of individuals; nor for errors in cipher or obscure messages.

4. No responsibility attaches to this Company concerning messages until the same are accepted at one of its transmitting offices. If a message is sent to such office by messenger, whether supplied by the Company or not, the messenger acts for that purpose as the agent of the sender; if by telephone or by telegraph the person receiving the message acts therein as agent of the sender, and is authorized to assent to these conditions on behalf of the sender.

5. The Company will not be liable for damages or statutory penalties in any case where the claim is not presented in writing within sixty days after the message is filed with the Company for transmission; provided, however, that this condition shall not apply to claims for damages or overcharges within the purview of Section 415 of the Communications Act of 1934.

6. It is agreed that in any action by the Company to recover the tolls for any message or messages the prompt and correct transmission and delivery thereof shall be presumed, subject to rebuttal by competent evidence.

7. The special terms governing the transmission of the messages classified below shall apply to such messages in addition to the foregoing terms.

8. No employee of the Company is authorized to vary the foregoing terms.

R.C.A. COMMUNICATIONS, Inc.  
66 Broad Street, New York, N. Y.  
DAVID SARNOFF, President.

### FOREIGN

**Full-Rate Radiograms**—An expedited service throughout. Plain and Cipher language admitted.

**Deferred, Half-Rate Radiograms**—Half rate messages are subject to being deferred in favor of full rate messages for not exceeding 24 hours. They must be written in plain language and in one language only. Any language authorized for international telegraphic correspondence may be used. Figure groups must not exceed one-third of the text and signature. Deferred service is available to most countries of the world.

**Urgent Rate Radiograms**—Take precedence over all other commercial messages. The word "Urgent" should be written as the first word of the address.

**CDE Rates**—Radiograms in code language are accepted at 60 percent of the Ordinary or Urgent Rates, according to the class of service desired. Code words are limited to five letters. Figure groups may not exceed 50 percent of the total number of words in text and signature.

**Radioletters**—Radioletters are of two

### CLASSES OF SERVICE

classes, either NLT or DLT, according to whichever class is admitted by the country of destination. NLT are delivered not earlier than the morning after the day of filing. DLT are delivered not earlier than the morning of the second day after filing. Radioletters must be written in plain language and in one language only. Any language authorized for international telegraphic correspondence may be used. Figure groups must not exceed one-third of the text and signature.

### DOMESTIC

**Full-Rate Radiograms**—An expedited service throughout.

**Day Letters**—A deferred day service at reduced rates.

Day Letters may be forwarded by the Company as deferred messages and the transmission and delivery of such Day Letters is, in all respects, subordinate to the priority of transmission and delivery of Full Rate Radiograms.

Day Letters are received subject to the express understanding and agreement that the Company does not undertake that a Day

No employee of the Company is authorized to vary the foregoing conditions.

Letter shall be delivered on the day of its date absolutely, and at all events; but that the Company's obligation in this respect is subject to the condition that there shall remain sufficient time for the transmission and delivery of such Day Letter on the day of its date during regular office hours, subject to the priority of the transmission of Full Rate Radiograms under the conditions named above.

**Serial Service**—Individuals or firms may send any number of Serial Messages during any one day to the same person or firm and the words in each message will be accumulated to a daily total and charged at the Serial Service rate. A minimum of 15 words per serial message will apply. Serial Service messages are accepted for prompt transmission and delivery.

**Night Messages (For Mexico only)**—Accepted up to 2:00 A.M. at reduced rates to be sent during the night and delivered not earlier than the morning of the ensuing business day.

**Night Letters**—Accepted up to 2:00 A.M. for delivery on the morning of the ensuing business day.

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/vls

FAST

DIRECT

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FOREIGN	DOMESTIC
FULL RATE	FULL RATE
CDE	DAY LETTER
URGENT	SERIAL SERVICE
DEFERRED	NIGHT MESSAGE
RADIO LETTER	NIGHT LETTER

# RCA

## RADIOGRAM

### R.C.A. COMMUNICATIONS, INC.

A RADIO CORPORATION OF AMERICA SERVICE

TO ALL THE WORLD — BETWEEN IMPORTANT U.S. CITIES — TO SHIPS AT SEA

NO.	CASH OR CHG.
INVESTIGATION OF JUSTICE	
NUMBER OF WORDS	
42	
TIME FILE	
LD OFFICE	
FILE	

Send the following Radiogram *"Via RCA"* subject to terms on back hereof, which are hereby agreed to

MARCH 10 1942

LC NORWEGIAN CONSULATE WELLINGTON NEW ZEALAND

PLEASE CABLE SAVINGS OF JOHAN AKERNES BRITANIA THIS CONSULATE

NORWEGIAN CONSULATE

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

Main Office: 28 Geary Street  
Branch Office: 330 California Street

San Francisco

Phone: Garfield 4200

FULL-RATE MESSAGE UNLESS MARKED OTHERWISE

Sender's Name and Address  
(Not to be transmitted)

Form 100-45-SF-TD-212



FAST

DIRECT

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FOREIGN	DOMESTIC
FULL RATE	FULL RATE
COE	DAY LETTER
URGENT	SERIAL SERVICE
DEFERRED	NIGHT MESSAGE
RADIO LETTER	NIGHT LETTER

# RCA

## RADIOGRAM

### R.C.A. COMMUNICATIONS, INC.

A RADIO CORPORATION OF AMERICA SERVICE

TO ALL THE WORLD — BETWEEN IMPORTANT U.S. CITIES — TO SHIPS AT SEA

FOR	CASUALTY CHG.
INVESTIGATION	JUSTICE
NUMBER OF WORDS	42
ED OFFICIALS	
FILE	

Send the following Radiogram *"Via RCA"* subject to terms on back hereof, which are hereby agreed to  
MARCH 26 1942

LC NORMIN

LONDON

1 YOURS 1 KNUDSEN INCHARGE ACCOUNTING LICENSES HIS TRANSFER NOW  
INADVISABLE UNLESS QUALIFIED SUCCESSOR APPOINTED STOP REFER CONSULATES  
10 OF SEVENTEENTH INSTANT REGARDING REDUCTION STAFF

STECKMEST

CONSUL OF NORWAY

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

Main Office: 28 Geary Street  
Branch Office: 330 California Street

San Francisco

Phone: Garfield 4200

FULL-RATE MESSAGE UNLESS MARKED OTHERWISE

Sender's Name and Address  
(Not to be transmitted)

Form 100-25-27-ED-314

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-27-2001 BY 6032

BYE GERMANY

1942 Mar 24 PM 904

ORIGINE 13

SHIP

SAN FRANCISCO

AUXILIARY MOTOR CYLINDERS COLOMBIA MACHINE WORKS

F VALER



SECRET

CONFIDENTIAL

1942 APR 8 AM 6 25

CONTAINED  
HSPN  
DATE BY 60322 uc/ntp/c

SECRET CEBU 14/PCA 8 WPT

3 NORWEGIAN MISSION

80 BROAD STREET NEW YORK

1ST HARVEST STEEL CRATERIZED

NORWEGIAN VIKESOWEN

(5)

INFORMATION  
IS UNCL  
66-29-201 60

REVIEW (C) (U)

1942 May 11

YES 14/15 1 210

RECEIVED CANADIAN CONSUL IN SEATTLE WASH

PLEASE TELEGRAPH INFORMATION REGARDING HERBERT BALG

SVEN O. GEMMEL (BORN 1910) ACTING AGENT

(6)



ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 11-29-2011 BY 60322 UC/DK/STW

NIE CIRCUL- (OUT)

1942 MAY 22 PM 2 13

ROYAL NORWEGIAN (DY-AMST)

LONDON (ENGLAND)

TO CONSULATE ANTWERP (BELG) PLEASE CABLE FOR SENT ENCLAVE WORKER VISA CARD  
FIRST STOP ADDITION TO STAFF URGENTLY REQUIRED

STECKMEYER

GENERAL OF NO. 1

(18)

NEWYORK (OUT)

1942 Jun 1 Pm 3 45

NIT NORWEGIAN CONSULATE GENERAL

4 BRIDGE STREET

SYDNEY (AUST)

MARTIN SANDVIK DISCHARGED EIDSVOLD MARCH 31 DEPOSITED A POUNDS 269 PLEASE REMIT  
AMOUNT BY WIRE

CONSULATE GENERAL

SENT BY

CONSULATE GENERAL OF NORWAY

(5)

NEWYORK (OUT)

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

1942 JUN 13 PM 12 28

NLT NORWEGIAN CONSULGENERAL

SYDNEY (AUSTRALIA)

OTMAR LAESEN COOK PREVIOUSLY MS EIDSVOLD BORN APRIL FOURTH NINETEENFOURTEEN ALLEDGES  
HAVE DEPOSITED ABOUT ONE HUNDRED AUSTRALIAN POUNDS CONSULGENERAL ABOUT APRIL TENTH  
NINETEENFORTYTWO NO RECEIPT STOP PLEASE REMIT LAESENS DEPOSIT THIS CONSULATEGENERAL  
BY TELEGRAPHIC TRANSFER IN DOLLARS

CONSULGENERAL

SENT BY

CONSUL GENERAL OF NORWAY

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 06-29-2010 BY 60322 uc/lp/stp/fls

NEWYORK CIRCUIT (OUT)

1942 JUL 13 AM 11 43

LC NORMIN ROYAL NORWEGIAN MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

LONDON (ENGLAND)

4 PLEASE CABLE AMOUNT SALARY TO BE PAID CONSUL ALEXANDER BEING APPOINTED HERE

S STECKMEST

SENT BY

CONSUL GENERAL OF NORWAY

**Federal Bureau of Investigation**  
**United States Department of Justice**  
San Francisco, California  
August 31, 1942

Director  
Federal Bureau of Investigation  
Washington, D. C.

~~PERSONAL AND  
CONFIDENTIAL~~

Attn: Assistant Director STANLEY J. TRACY

Re: **NORWEGIAN COUNTER ESPIONAGE ACTIVITIES**

Dear Sir:

Enclosed are copies of telegraphic messages which have been assigned our numbers 1 to 10, inclusive. These are in code, a foreign language, or English and are to and/or from, or are related to the activities of **Norwegian Consular Representatives in this Field Division.**

With regard to those in code, it is requested the Bureau effect decodes, if possible, and supply this office with two copies thereof on tissue copy paper, numbered to correspond with the attached, and by a Personal and Confidential cover letter bearing the above caption. In the event decodes are impossible, the messages should be retained in the Bureau's files and decodes submitted when effected. The messages attached which are in code bear our numbers -- .

With regard to those in a foreign language, it is requested the Bureau furnish this office with translations in the style and manner as requested above in the case of those regarding which decodes can be effected.

With regard to those in English, copies have been made and retained in confidential files in this office. The attached copy is for the Bureau's information.

It is my thought that the above plan will not only supply this office with a complete message file regarding these persons as mentioned above but that the originals retained in the proper Bureau files will, when correlated with other information already there, be of considerable value to the Bureau in combatting espionage, in supplying various Field Office with investigative material, and possibly in other ways not now apparent.

Very truly yours,

REM:PMH  
Enc.  
AMASD  
REGISTERED

N. J. L. PIEPER  
Special Agent in Charge